

**Zeitschrift:** Mobile : la revue d'éducation physique et de sport  
**Herausgeber:** Office fédéral du sport ; Association suisse d'éducation physique à l'école  
**Band:** 6 (2004)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# Traumeel®

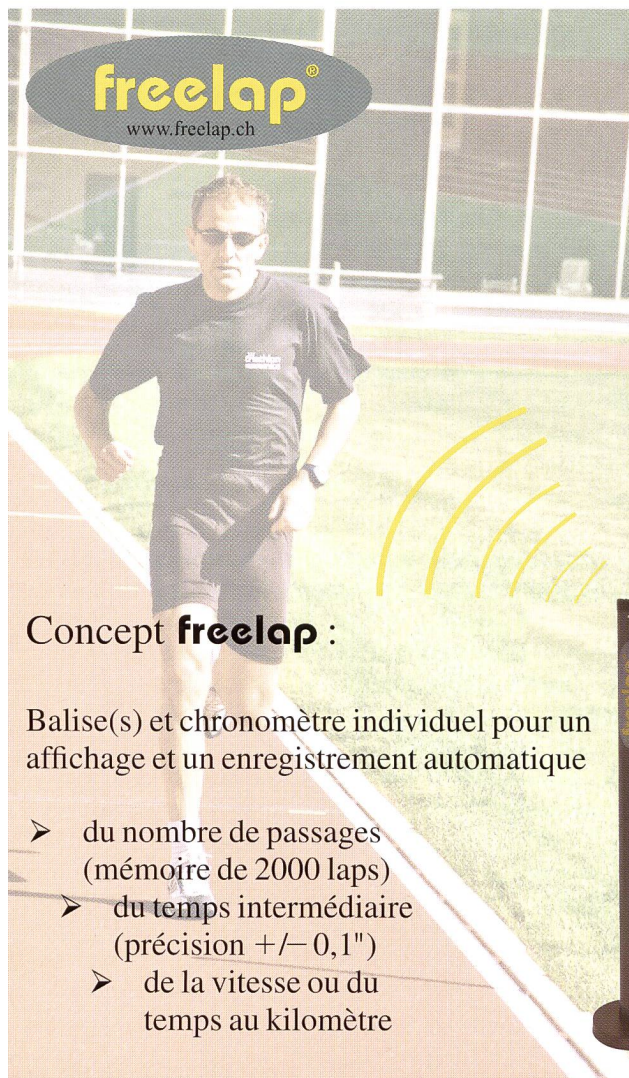
*en cas de foulure,  
entorse,  
contusions*



## L'alternative homéopathique nouvelle

En pharmacie et droguerie

Distributeur en Suisse:  
ebi-pharm ag, Postfach, 3038 Kirchlindach

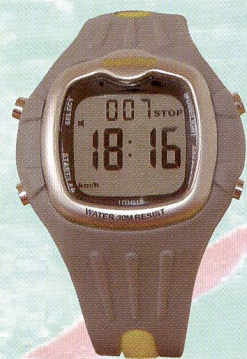


**freelap®**  
www.freelap.ch

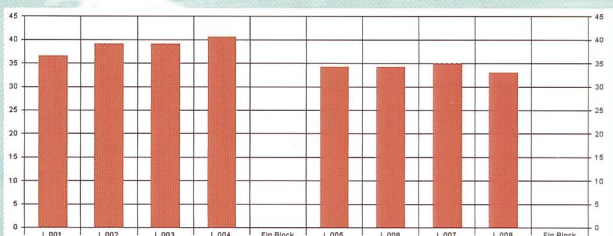
### Concept **freelap** :

Balise(s) et chronomètre individuel pour un affichage et un enregistrement automatique

- du nombre de passages (mémoire de 2000 laps)
- du temps intermédiaire (précision  $\pm 0,1''$ )
- de la vitesse ou du temps au kilomètre



Rappel des laps => manuellement ou par interface PC



| Lap      | Temps       | V (m/s) | V (Km/h) | Distance |
|----------|-------------|---------|----------|----------|
| START    |             |         |          |          |
| 001      | 00:00:38.54 | 1.30    | 4.67     |          |
| 002      | 00:00:39.14 | 1.28    | 4.60     |          |
| 003      | 00:00:39.16 | 1.28    | 4.60     |          |
| 004      | 00:00:40.65 | 1.23    | 4.43     |          |
| Subtotal | 00:02:37.50 | 1.27    | 4.57     | 200 m    |
| PAUSE    | 00:00:25.43 |         |          |          |
| 005      | 00:00:36.08 | 1.39    | 4.99     |          |
| 006      | 00:00:34.28 | 1.46    | 5.25     |          |
| 007      | 00:00:34.90 | 1.43    | 5.16     |          |
| 008      | 00:00:33.10 | 1.51    | 5.44     |          |
| Subtotal | 00:02:18.38 | 1.45    | 5.20     | 200 m    |
| Total    | 00:04:52.15 |         |          | 400 m    |
| Min      | 00:00:33.10 | 1.51    | 5.44     |          |
| Max      | 00:00:40.65 | 1.23    | 4.43     |          |
| Mean     | 00:00:36.08 | 1.39    | 4.99     |          |

**freelap SA**  
Av. D.-Jeanrichard 2A  
CH-2114 Fleurier  
+41 (0)32 861 52 42  
contact@freelap.ch



## Qui sommes-nous?

SWISS SNOWSPORTS est le fruit de la fusion de deux associations, l'IASS et l'AESS. Cette fusion a permis à la nouvelle organisation de devenir, en septembre 2002, une association faîtière regroupant les écoles et les professeurs de sports de neige de Suisse.

### Qui sont nos membres?

A l'heure actuelle, SWISS SNOWSPORTS se compose de 187 écoles de sports de neige suisses, 35 organisations nationales liées aux sports de neige (Swiss Ski, Unis, BASPO, Institutions) et de 11'000 membres individuels, qui sont les professeurs de sports de neige.

SWISS SNOWSPORTS est responsable de la formation et du perfectionnement des professeurs de sports de neige. Chaque année, quelque 1'500 nouveaux professeurs sont formés.

Après avoir organisé la fusion et pris en charge la formation des cantons à brevet, nous travaillons à présent à la mise à jour des fichiers de nos membres individuels. Nous invitons ici les moniteurs J+S en sports de neige à devenir, eux aussi, membres de SWISS SNOWSPORTS.

**En vous décidant rapidement, vous pourrez bénéficier de notre forfait spécial membres et ne payer que CHF 80.00 au lieu de CHF 125.00 pour votre admission!**  
(Valable jusqu'au 30.04.2004)

Ce forfait comprend:

- Adhésion à l'association pour 2003/2004
- Attestation de membre
- Insigne de professeur de sports de neige
- Livre *Sports de neige en Suisse*

Par ailleurs, en tant que membre de SWISS SNOWSPORTS, vous profitez des avantages suivants:

- Abonnement demi-prix pour les remontées mécaniques au prix de CHF 160.00 (pour tous sauf Basic level I).
- Abonnement général pour les remontées mécaniques au prix de CHF 710.00 (seulement pour les prof. de degrés II et III).
- Timbre ISIA: accepté surtout dans les stations de ski étrangères, ce timbre offre une réduction sur le prix de l'abonnement de ski.
- 4 x par an, livraison de la revue SWISS SNOWSPORTS directement à votre domicile, afin que vous soyez toujours au fait des dernières nouveautés en matière de sports de neige.
- 15% de réduction sur les vols à bord de SWISS (uniquement pour les professeurs de degrés II et III et pour autant que leur école soit partenaire de SWISS).
- Participation au SWISS SNOW HAPPENING (du 16 au 18.04.2004, à Engelberg).

En outre, vous recevez chaque année des informations sur le déroulement de la saison d'hiver, comme *Les dates des cours* et *Le rapport annuel*.

Ce tableau vous montre les formations compatibles de J+S et SWISS SNOWSPORTS:

| Degré             | Module                              | STATUS SSSA Formation | Formation J+S  | Membre     | Carte               | Médaille              | Abo   | CP  | Timbre ISIA |
|-------------------|-------------------------------------|-----------------------|--|------------|---------------------|-----------------------|-------|-----|-------------|
| OFFT              | Examens OFFT                        | SWISS SNOW PRO        | ...  | Oui        | SWISS SNOW PRO      | SWISS SNOW PRO or     | AG+DT | Oui | Oui         |
| III               | Module 5<br>Module 4                | SNOW PRO              | ...  | Oui<br>Oui | SNOW PRO            | SNOW PRO argent       | AG+DT | Oui | Oui         |
| II                | Module 3                            | PRO                   | ...  | Oui        | PRO                 | p. ex. SKI PRO        | AG+DT | Oui | Oui         |
| I                 | Module 2<br>Module 1                | INSTRUCTOR            | Module Technique note min. 3<br>Module Méthodologie ou RC (aussi J+S 3) Note tec. 4          | Oui        | INSTRUCTOR          | p. ex. SKI INSTRUCTOR | DT    | Oui | Non         |
|                   | Module 2<br>Moyenne 3,5<br>Module 1 | ASSISTENT             | Module Technique note 2<br>Module Méthodologie ou RC (aussi J+S 3) Note tec. max. 3 ou J+S 2 | Oui        | INSTRUCTOR          | p. ex. SKI INSTRUCTOR | DT    | Oui | Non         |
|                   | Module 1                            | Basic Instructor      | Module Méthodologie  | Oui        | Basic Instructor II | Non                   | DT    | Oui | Non         |
| Formation de base | Moniteur pour enfant                |                       |  | Oui        | KIDS Instructor     | KIDS Instructor       | DT    | Oui | Non         |
|                   |                                     |                       | Cours de base ou J+S 1   | Oui        | Basic Instructor I  | Non                   | Non   | Oui | Non         |
|                   | Cours d'introduction                |                       |  | Non        | Non                 | Non                   | Non   | Non | Non         |
|                   | Black League                        |                       |  | Non        | Non                 | Non                   | Non   | Non | Non         |

### Formulaire d'admission

|  |                                    |                                 |
|--|------------------------------------|---------------------------------|
| Nom:   | Prénom:                            | Date de naiss.:                 |
| Adresse:   | Localité:                          | NPA:                            |
| Profession:  | N° AVS.:                           | E-mail:                         |
| Cours de formation fréquentés: (Veuillez cocher ce qui convient) |                                    |                                 |
| Ski <input type="checkbox"/>                                     | Snowboard <input type="checkbox"/> | Nordic <input type="checkbox"/> |
| Dates du cours: du   |                                    | au                              |
| Lieu du cours:   |                                    |                                 |
| Organisé par:  | N° J+S:                            | Date et signature:              |

Veuillez envoyer l'admission ci-jointe, dûment remplie, et y joindre une copie de votre feuille de qualifications J+S (notes) et une photo passeport à l'adresse suivante:  
SWISS SNOWSPORTS, Hühnerhubelstrasse 95, 3123 Belp.

Dans l'espoir de vous compter bientôt parmi nos membres, nous vous souhaitons un bel hiver!